

**BILANCIO CONSOLIDATO GRUPPO MAFFEI**

**AL 31 DICEMBRE 2002**

In migliaia di EURO

31.12.2002

31.12.2001

Euro/000

Euro/000

STATO PATRIMONIALE CONSOLIDATO AL 31 DICEMBRE 2002

<b>ATTIVO</b>
---------------

**A) CREDITI VERSO SOCI PER VERSAMENTI ANCORA DOVUTI**

0

0

**B) IMMOBILIZZAZIONI**
**I. Immobilizzazioni immateriali**

- 1) Costi di impianto e di ampliamento
- 2) Costi di ricerca, di sviluppo e di pubblicità
- 4) Concessioni, licenze, marchi e diritti simili
- 6) Immobilizzazioni in corso e acconti
- 7) Altre
- Totale immobilizzazioni immateriali

197

248

134

110

1.946

2.133

103

57

720

552

3.100

3.100

**II. Immobilizzazioni materiali**

- 1) Terreni e fabbricati
- 2) Impianti e macchinario
- 3) Attrezzature industriali e commerciali
- 4) Altri beni
- 5) Immobilizzazioni in corso e acconti
- Totale immobilizzazioni materiali

8.315

8.516

9.428

11.665

199

171

465

630

228

196

18.635

21.178

**III. Immobilizzazioni finanziarie**

- 1) Partecipazioni in
- b) imprese collegate
- d) altre imprese
- Totale partecipazioni

1.429

1.468

26

18

1.455

1.486

**2) Crediti**
**d) verso altri soggetti**

- esigibili entro l'esercizio successivo
- esigibili oltre l'esercizio successivo
- Totale crediti verso altri

21

0

214

248

235

248

**3) Altri titoli**

15.063

24.338

**Totale immobilizzazioni finanziarie**

16.753

26.072

**TOTALE IMMOBILIZZAZIONI**

38.488

50.350

**C) ATTIVO CIRCOLANTE**
**I. Rimanenze**

- 1) Materie prime, sussidiarie e di consumo
- 3) Lavori in corso su ordinazione
- 4) Prodotti finiti e merci
- Totale rimanenze

3.837

4.237

0

326

3.549

4.156

7.386

8.719

In migliaia di EURO	31.12.2002	31.12.2001
	Euro/000	Euro/000
<b>II. Crediti</b>		
1) Crediti verso clienti		
<input type="checkbox"/> esigibili entro l'esercizio successivo	17.133	17.756
3) Crediti verso imprese collegate		
<input type="checkbox"/> esigibili entro l'esercizio successivo	60	240
4) Crediti verso controllanti		
<input type="checkbox"/> esigibili entro l'esercizio successivo	3.199	3.196
5) Crediti verso altri soggetti		
Verso imprese consociate		
<input type="checkbox"/> esigibili entro l'esercizio successivo	1.129	808
Diversi:		
<input type="checkbox"/> esigibili entro l'esercizio successivo	2.160	4.608
<input type="checkbox"/> esigibili oltre l'esercizio successivo	384	0
Totale diversi	2.544	4.608
Totale crediti verso altri soggetti	3.673	5.416
Totale crediti	24.065	26.608
<b>III. Attività finanziarie che non costituiscono immobilizzaz.</b>		
5) Azioni proprie	2.933	2.933
6) Altri titoli	8.687	796
Totale attività finanziarie che non costituiscono partecipazioni	11.620	3.729
<b>IV. Disponibilità liquide</b>		
1) Depositi bancari e postali	6.499	828
3) Denaro e valori in cassa	6	9
Totale disponibilità liquide	6.505	837
<b>TOTALE ATTIVO CIRCOLANTE</b>	49.576	39.893
<b>D) RATEI E RISCONTI ATTIVI</b>		
Ratei e risconti diversi da quelli relativi a disaggio di emissione prestiti	1.101	1.489
<b>TOTALE ATTIVO</b>	<b>89.165</b>	<b>91.732</b>

In migliaia di EURO

31.12.2002

31.12.2001

Euro/000

Euro/000

**PASSIVO****A) PATRIMONIO NETTO**

I. Capitale sociale	15.600	15.600
II. Riserva da sovrapprezzo azioni	15.875	15.875
III. Riserve di rivalutazione	3.041	3.041
IV. Riserva legale	3.120	3.099
V. Riserva per azioni proprie in portafoglio	2.933	2.933
VI. Riserve statutarie	0	0
VII. Altre riserve:		
□ Riserva straordinaria	3.555	3.517
□ Riserva ex art. 55 DPR 597/1973	96	96
□ Riserve da fusione	3.598	3.598
□ Riserve consolidate	21.634	21.410
VIII. Utili (perdite) portati a nuovo		0
IX. Utile (perdita) dell'esercizio	1.679	1.304
Patrimonio netto del gruppo	<u>71.131</u>	<u>70.473</u>

## Quote di terzi

□ Capitale, Riserve e risultati portati a nuovo	1.336	1.521
□ Utile (perdita dell'esercizio)	(43)	(81)
Patrimonio netto di terzi	<u>1.293</u>	<u>1.440</u>

**TOTALE PATRIMONIO NETTO****72.424****71.913****B) FONDI PER RISCHI E ONERI**

2) Fondo per imposte	105	80
3) Altri fondi	996	940

**TOTALE FONDI PER RISCHI E ONERI****1.101****1.020****C) TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO LAVORO SUBORDINATO****1.870****1.744****D) DEBITI**

3) Debiti verso banche		
□ esigibili entro l'esercizio successivo	0	129
6) Debiti verso fornitori		
□ esigibili entro l'esercizio successivo	10.001	11.355
9) Debiti verso imprese collegate		
□ esigibili entro l'esercizio successivo	8	1.055
10) Debiti verso imprese controllanti		
□ esigibili entro l'esercizio successivo	800	1.092
11) Debiti tributari		
□ esigibili entro l'esercizio successivo	618	1.227
12) Debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale		
□ esigibili entro l'esercizio successivo	462	368

In migliaia di EURO

	<b>31.12.2002</b> Euro/000	<b>31.12.2001</b> Euro/000
13) Altri debiti		
<input type="checkbox"/> esigibili entro l'esercizio successivo	1.388	1.319
14) Debiti verso imprese consociate		
<input type="checkbox"/> esigibili entro l'esercizio successivo	60	73
<b>TOTALE DEBITI</b>	13.337	16.618
<b>E) RATEI E RISCO NTI PASSIVI DIVERSI DAGLI AGGI DI EMISSIONE</b>	433	437
<b>TOTALE PASSIVO</b>	<b>89.165</b>	<b>91.732</b>
 <b>CONTI D'ORDINE</b>		
Garanzie reali prestate	0	0
Garanzie personali prestate a favore di imprese collegate	0	0
Altri conti d'ordine	5.067	6.122
<b>TOTALE CONTI D'ORDINE</b>	5.067	6.122

In migliaia di EURO

	31.12.2002 Euro/000	31.12.2001 Euro/000
<b>CONTO ECONOMICO CONSOLIDATO</b>		
<b>A) VALORE DELLA PRODUZIONE</b>		
1) Ricavi delle vendite e delle prestazioni	52.265	58.705
2) Variazioni delle rimanenze di prodotti in corso di lavor., semilavorati e finiti	158	172
3) Variazione dei lavori in corso su ordinazione	0	201
4) Incrementi di immobilizzazioni per lavori interni	126	93
5) Altri ricavi e proventi	619	683
	<hr/>	<hr/>
TOTALE VALORE DELLA PRODUZIONE	53.168	59.854
	<hr/>	<hr/>
<b>B) COSTI DELLA PRODUZIONE</b>		
6) Per materie prime, sussidiarie, di consumo e merci	9.313	13.389
7) Per servizi	28.286	32.470
8) Per godimento di beni di terzi	930	912
9) Per il personale:		
a) salari e stipendi	4.160	4.276
b) oneri sociali	1.782	1.870
c) trattamento di fine rapporto	290	318
d) altri costi del personale	28	166
Totale per il personale	<hr/>	<hr/>
	6.260	6.630
	<hr/>	<hr/>
10) Ammortamenti e svalutazioni		
a) ammortamento delle immobilizzazioni immateriali	699	767
b) ammortamento delle immobilizzazioni materiali	3.690	3.702
d) svalutazione dei crediti compresi nell'attivo circolante e delle disponibilità liquide	<hr/>	<hr/>
	204	132
Totale ammortamenti e svalutazioni	<hr/>	<hr/>
	4.593	4.601
	<hr/>	<hr/>
11) Variazioni delle rimanenze di materie prime, sussidiarie, di consumo e merci	1.050	(446)
12) Accantonamenti per altri rischi	77	51
14) Oneri diversi di gestione	607	384
	<hr/>	<hr/>
TOTALE COSTI DELLA PRODUZIONE	51.116	57.991
	<hr/>	<hr/>
<b>DIFFERENZA TRA VALORE E COSTI DELLA PRODUZIONE</b>	<b>2.052</b>	<b>1.863</b>
	<hr/>	<hr/>
<b>C) PROVENTI ED (ONERI) FINANZIARI</b>		
16) Altri proventi finanziari		
a) da crediti iscritti nelle immobilizzazioni verso altri soggetti	5	0
b) da titoli iscritti nelle immobilizzazioni che non costituiscono partecipazioni	790	1.085
c) da titoli iscritti nell'attivo circolante che non costituiscono partecipazioni	145	58
d) proventi diversi		
□ interessi da altri soggetti e proventi vari	<hr/>	<hr/>
	211	140
Totale proventi finanziari	<hr/>	<hr/>
	1.151	1.283
	<hr/>	<hr/>

In migliaia di EURO

	31.12.2002 Euro/000	31.12.2001 Euro/000
17) Interessi e altri oneri finanziari		
interessi ad altri soggetti e oneri vari	91	159
<b>TOTALE PROVENTI E (ONERI) FINANZIARI</b>	<b>1.060</b>	<b>1.124</b>
<b>D) RETTIFICHE DI VALORE DI ATTIVITA' FINANZ.</b>		
18) Rivalutazioni		
a) di partecipazioni	0	0
19) Svalutazioni		
a) di partecipazioni	39	32
c) di titoli iscritti nell'attivo circolante che non costituiscono partecipazioni	0	0
<b>TOTALE RETTIFICHE DI VALORE DI ATTIVITA' FINANZ.</b>	<b>(39)</b>	<b>(32)</b>
<b>E) PROVENTI E (ONERI) STRAORDINARI</b>		
20) Proventi		
plusvalenze da alienazioni	0	0
sopravvenienze attive ed altri proventi	0	182
<b>Totale proventi</b>	<b>0</b>	<b>182</b>
21) Oneri diversi		
minusvalenze da alienazioni	0	0
imposte relative a esercizi precedenti	62	0
altri	10	588
	72	588
<b>TOTALE DELLE PARTITE STRAORDINARIE</b>	<b>(72)</b>	<b>(406)</b>
<b>RISULTATO PRIMA DELLA IMPOSTE</b>	<b>3.001</b>	<b>2.549</b>
22) IMPOSTE SUL REDDITO DELL'ESERCIZIO	(1.365)	(1.326)
<b>UTILE DELL'ESERCIZIO INCLUSA QUOTA DI TERZI</b>	<b>1.636</b>	<b>1.223</b>
(UTILE) PERDITA DI COMPETENZA DI AZIONISTI TERZI	43	81
<b>UTILE D'ESERCIZIO DI COMPETENZA DEL GRUPPO</b>	<b>1.679</b>	<b>1.304</b>

## PROSPETTO 1

### ANALISI DELLA STRUTTURA PATRIMONIALE CONSOLIDATA

In migliaia di euro

	<b>31.12.2002</b>	<b>31.12.2001</b>	<b>VARIAZIONI</b>
A) IMMOBILIZZAZIONI NETTE			
Immobilizzazioni immateriali	3.100	3.100	0
Immobilizzazioni materiali	18.635	21.178	(2.543)
Immobilizzazioni finanziarie	16.753	26.072	(9.319)
	<u>38.488</u>	<u>50.350</u>	<u>(11.862)</u>
B) CAPITALE DI ESERCIZIO			
Rimanenze	7.386	8.719	(1.333)
Crediti commerciali	24.065	26.608	(2.543)
Altre attività non finanziarie	1.101	1.489	(388)
Debiti commerciali	(13.337)	(16.489)	3.152
Altre passività non finanziarie	(433)	(437)	4
	<u>18.782</u>	<u>19.890</u>	<u>(1.108)</u>
C) CAPITALE INVESTITO (a+b) (al netto delle passività d'esercizio)	57.270	70.240	(12.970)
D) T.F.R. - FONDI RISCHI	(2.971)	(2.764)	(207)
<b>E) FABBISOGNO NETTO DI CAPITALE (c+d)</b>	<b>54.299</b>	<b>67.476</b>	<b>(13.177)</b>
Coperto da:			
F) PATRIMONIO NETTO			
Quote della Capogruppo	71.131	70.473	658
Quote di terzi	1.293	1.440	(147)
	<u>72.424</u>	<u>71.913</u>	<u>511</u>
G) DEBITI FINANZIARI A M/L TERMINE	0	0	0
H) SITUAZIONE FINANZIARIA NETTA A BREVE			
Debiti finanziari a breve	0	129	(129)
Attività finanziarie a breve	(11.620)	(3.729)	(7.891)
Disponibilità liquide	(6.505)	(837)	(5.668)
	<u>(18.125)</u>	<u>(4.437)</u>	<u>(13.688)</u>
(g+h)	<u>(18.125)</u>	<u>(4.437)</u>	<u>(13.688)</u>
<b>I) TOTALE COME IN E (f+g+h)</b>	<b>54.299</b>	<b>67.476</b>	<b>(13.177)</b>

## PROSPETTO 2

### ANALISI DEI RISULTATI REDDITUALI CONSOLIDATI

In migliaia di euro

	<b>Esercizio 2002</b>	<b>Esercizio 2001</b>	<b>VARIAZIONI</b>
A) RICAVI	52.265	58.705	(6.440)
Variazioni delle rimanenze di prodotti in corso di lavorazione, semilavorati e finiti	158	172	(14)
Variazione dei lavori in corso su ordinazione	0	201	(201)
Incrementi di immobilizzazioni per lavori interni	126	93	33
B) VALORE DELLA PRODUZIONE "TIPICA"	52.549	59.171	(6.622)
Consumi di materie e servizi esterni	39.579	46.325	(6.746)
C) VALORE AGGIUNTO	12.970	12.846	124
Costo del lavoro	(6.260)	(6.630)	370
D) MARGINE OPERATIVO LORDO	6.710	6.216	494
Ammortamenti	(4.389)	(4.469)	80
Svalutazione dei crediti	(204)	(132)	(72)
Altri accantonamenti	(77)	(51)	(26)
Saldo proventi e (oneri) diversi	12	299	(287)
E) UTILE OPERATIVO	2.052	1.863	189
Proventi e (oneri) finanziari	1.060	1.124	(64)
Rettifiche di valore di attività finanziarie	(39)	(32)	(7)
UTILE PRIMA DEI COMPONENTI STRAORDINARI E DELLE IMPOSTE	3.073	2.955	118
Proventi ed (oneri) straordinari	(72)	(406)	334
G) UTILE PRIMA DELLE IMPOSTE	3.001	2.549	452
Imposte sul reddito	(1.365)	(1.326)	(39)
(Utile) Perdita di competenza delle minoranze	43	81	(38)
H) UTILE D'ESERCIZIO DI COMPETENZA DEL GRUPPO	1.679	1.304	375

## PROSPETTO 3

### RENDICONTO FINANZIARIO CONSOLIDATO

in migliaia di euro

	31.12.2002	31.12.2001
A) DISPONIBILITA' MONETARIE NETTE INIZIALI	708	1.697
B) FLUSSO FINANZIARIO DA ATTIVITA' GESTIONALE		
Utile dell'esercizio	1.679	1.304
Ammortamenti	4.389	4.469
Variazione del circolante	1.109	1.501
Imposte ed altri effetti delle rivalutazioni effettuate	0	(1.151)
Variazione netta T.F.R. - fondi rischi	207	(639)
	7.384	5.484
C) FLUSSO FINANZIARIO DA ATTIVITA' DI INVESTIMENTO		
Investimenti in immobilizzazioni materiali	(1.360)	(2.591)
Investimenti in immobilizzazioni immateriali	(700)	(646)
Decremento (incremento) netto nelle immobilizzazioni finanziarie	9.319	(2.557)
Valore netto delle immobilizzazioni materiali cedute	213	281
Disponibilità monetarie nette da cessione Ecotecnica S.r.l.	0	0
Plusvalenza da cessione Ecotecnica già inclusa nel risultato d'esercizio	0	0
Altre variazioni	0	0
	7.472	(5.513)
D) FLUSSO FINANZIARIO DA ATTIVITA' FINANZIARIE		
Rimborso finanziamenti ricevuti	0	0
Decremento (incremento) netto delle azioni proprie	0	(1.321)
Decremento (incremento) di titoli dell'attivo circolante	(7.891)	1.391
	(7.891)	70
E) DIVIDENDI	(1.186)	(1.251)
G) ALTRE VARIAZIONI DEL PATRIMONIO NETTO DI GRUPPO	166	
H) VARIAZIONE INTERESSENZE DELLE MINORANZE	(148)	221
I) FLUSSO FINANZIARIO NETTO DELL'ESERCIZIO		
(I) = (B) + (C) + (D) + (E) + (F) + (G) + (H)	5.797	(989)
L) DISPONIBILITA' MONETARIE NETTE FINALI (A) + (I)	6.505	708

**BILANCIO CONSOLIDATO GRUPPO MAFFEI  
AL 31 DICEMBRE 2002**

**NOTA INTEGRATIVA**

## NOTA INTEGRATIVA AL BILANCIO CONSOLIDATO AL

**31 DICEMBRE 2002**

### **STRUTTURA E CONTENUTO DEL BILANCIO CONSOLIDATO**

Il Bilancio Consolidato del Gruppo Maffei al 31.12.2002 e la Relazione sulla Gestione sono redatti nel rispetto delle norme del Codice Civile che recepiscono le disposizioni introdotte dal Decreto Legislativo 9 aprile 1991, n. 127 in attuazione delle Direttive CEE n. 78/660 e 83/349 in materia societaria.

Lo Stato Patrimoniale ed il Conto Economico sono stati redatti secondo gli schemi obbligatori previsti dagli articoli 2424 e 2425 del Codice Civile, omettendo le voci diverse da quelle contrassegnate da lettere maiuscole e numeri romani prive di saldi nei due esercizi considerati.

I commenti relativi all'attività, nonché le tavole di analisi dei risultati reddituali, della struttura patrimoniale e di rendiconto finanziario, sono contenuti nella Relazione sulla Gestione.

Le metodologie di consolidamento, i criteri di valutazione più significativi, l'area di consolidamento nonché il contenuto e le variazioni delle singole voci di Bilancio Consolidato sono qui di seguito esposte.

#### **Metodologia di consolidamento**

Il metodo utilizzato per il consolidamento dei Bilanci per le società di cui si detiene il controllo direttamente o indirettamente è quello dell'integrazione globale, che prevede di recepire nel Bilancio Consolidato tutte le attività, le passività, i costi e i ricavi nel loro ammontare complessivo, prescindendo dalla percentuale di possesso del gruppo.

Non vi sono casi di società consolidate con il metodo proporzionale.

#### **Bilanci utilizzati**

I Bilanci utilizzati per il consolidamento sono i Bilanci d'esercizio delle singole società, tutti riferiti al 31.12.2002, predisposti dai Consigli di Amministrazione.

I bilanci sono stati rettificati per stornare poste di natura fiscale e per uniformarli ai principi contabili del Gruppo e raccomandati dalla Commissione del Consiglio Nazionale dei Dottori Commercialisti e dei Ragionieri e, dove mancanti, a quelli redatti dallo I.A.S.C.. In particolare, queste rettifiche sono state relative allo storno degli ammortamenti anticipati, all'adeguamento del valore delle partecipazioni in società collegate mediante il metodo del patrimonio netto.

## **CRITERI DI CONSOLIDAMENTO**

Per la redazione del Bilancio Consolidato il Gruppo si attiene alle indicazioni della CONSOB del 7 giugno 1984 (comunicazione n. 84/08412).

Il criterio di consolidamento adottato (integrazione globale) è quello previsto dalla VII Direttiva CEE e dal Documento n. 17 della Commissione per la Statuizione dei Principi Contabili istituita dai Consigli Nazionali dei Dottori Commercialisti e dei Ragionieri.

L'applicazione delle tecniche di consolidamento comporta le seguenti principali rettifiche:

- a) Il valore contabile delle partecipazioni possedute dalla Capogruppo e dalle altre società incluse nell'area di consolidamento è eliminato contro il patrimonio netto di competenza del Gruppo. La differenza fra costo di acquisto e patrimonio netto delle partecipate viene imputata, ove possibile, agli elementi dell'attivo e del passivo delle società acquistate. In particolare per le imprese del settore minerario la differenza è imputata alla voce "Concessioni, licenze, marchi e diritti simili".

Le partecipazioni non consolidate sulle quali il Gruppo esercita una influenza significativa sono valutate con il metodo del Patrimonio Netto. Secondo tale metodo il Bilancio Consolidato non recepisce i valori attivi e passivi ed i costi e ricavi delle società partecipate, bensì la quota di competenza del Patrimonio Netto contabile delle stesse, comprensivo anche del risultato economico di esercizio, che viene accreditato pro-quota a conto economico nella voce "Rettifiche di valore di attività finanziarie".

- b) La quota di Patrimonio netto di competenza degli azionisti di minoranza è esposta in un'apposita voce del Passivo.
- c) Sono eliminate le partite di debito e credito nonché quelle di costo e ricavo intercorse fra le società incluse nell'area di consolidamento, compresi i dividendi e le svalutazioni apportate alle partecipazioni intragruppo.
- d) Gli utili e le perdite emergenti da operazioni tra le Società incluse nell'area di consolidamento, che non si siano realizzati in operazioni con terzi, vengono eliminati.
- e) Nel Conto Economico viene evidenziata separatamente la quota di risultato di competenza di terzi.

## **PRINCIPI CONTABILI APPLICATI E CRITERI DI VALUTAZIONE**

I principi contabili ed i criteri di valutazione non hanno sostanzialmente subito modifiche rispetto a quelli adottati nell'esercizio precedente e sono applicati in modo uniforme dalla Capogruppo e da tutte le società consolidate.

I principi ed i criteri di maggiore rilevanza adottati per la redazione del Bilancio Consolidato sono i seguenti:

### **Immobilizzazioni immateriali**

#### Costi di impianto e di ampliamento

Sono costituiti da spese in vario modo legate sia all'ampliamento che alla trasformazione dell'attività delle Società, iscritti all'attivo al costo di acquisto o di produzione, con il consenso del Collegio Sindacale ed ammortizzati nei limiti consentiti dall'art. 2426 del Codice Civile.

#### Costi di ricerca, di sviluppo e di pubblicità

Comprendono i costi sostenuti per studi, ricerche e sondaggi minerari finalizzati alla individuazione di nuove o migliori opportunità di coltivazione mineraria e/o di produzione.

Tutti questi costi sono ammortizzati in un periodo non superiore a 5 anni come previsto dall'art. 2426 punto 5 del Codice Civile.

#### Diritti di brevetto industriale e diritti di utilizzazione delle opere dell'ingegno

I diritti di utilizzazione delle opere dell'ingegno, quando risultino acquisiti dall'esterno a titolo oneroso, sono iscritti nell'attivo dello Stato Patrimoniale al costo di acquisto. L'ammortamento viene calcolato in un arco temporale di 5 anni.

#### Concessioni, licenze, marchi e diritti simili

Le concessioni, licenze, marchi e diritti simili comprendono essenzialmente gli investimenti sostenuti per acquisizioni di concessioni e permessi minerari, ma anche licenze d'uso dei software e simili.

In particolare comprendono:

- il valore attribuito alla concessione mineraria di Monte Cuccureddu (Sardegna) determinatasi in sede di allocazione del disavanzo di fusione per incorporazione della ex Silex Sarda S.r.l. nella Maffei Sarda S.r.l.
- il valore attribuito, in sede di allocazione del disavanzo da fusione della Marè & C. S.r.l. in Mineraria Toscana Maffei S.r.l., alle concessioni minerarie denominate "Strona" e "S. Grato" corrispondente alla differenza tra il valore di detta partecipazione ed il Patrimonio netto relativo.

Le sopra menzionate concessioni minerarie vengono ammortizzate in un periodo ritenuto congruo in relazione alle risorse di minerali stimate ed alla durata delle concessioni stesse, tenendo conto anche di possibili rinnovi.

### Altre immobilizzazioni

Sono costituite da costi ad utilizzazione pluriennale che non rientrano nelle classificazioni precedenti e sono in particolar modo costituite dalle spese per la preparazione e l'adattamento di terreni di terzi oggetto dell'attività mineraria e di fabbricati condotti in locazione.

Gli ammortamenti di tali costi sono effettuati in relazione alla loro utilità pluriennale e comunque per un periodo non superiore a 5 anni.

### **Immobilizzazioni materiali**

Sono iscritte al costo di acquisto o di costruzione a cui sono aggiunti oneri accessori ed incrementativi senza deduzione di eventuali contributi di terzi; il valore dei cespiti costruiti con l'utilizzo di risorse interne è determinato da tutti i costi sostenuti e direttamente imputabili.

I costi storici di alcuni beni, sono stati oggetto di rettifica a seguito delle rivalutazioni monetarie effettuate ai sensi delle leggi che hanno disciplinato questa materia (576/1975, 72/1983, 413/1991, 342/2000, 448/2001).

I costi di manutenzione aventi natura ordinaria sono addebitati integralmente a conto economico. I costi di manutenzione aventi natura incrementativa sono attribuiti ai cespiti cui si riferiscono ed ammortizzati in relazione alle residue possibilità di utilizzo degli stessi.

Gli ammortamenti sono calcolati a quote costanti rapportati alla vita utile dei cespiti a partire dall'esercizio in cui essi sono utilizzati; per il primo esercizio di utilizzo la quota è ridotta al 50%.

### **Partecipazioni in imprese non consolidate**

Le partecipazioni nelle imprese collegate sono valutate secondo il metodo del patrimonio netto.

Le partecipazioni in altre imprese sono valutate al patrimonio netto o al costo di acquisizione, ridotto in caso di perdite permanenti di valore dovute ad andamenti economici negativi, attuali e prospettici e quando il patrimonio netto delle stesse, risultante dall'ultimo bilancio, abbia subito una diminuzione di carattere durevole.

### **Rimanenze**

Le rimanenze sono valutate al minore tra il costo di acquisto o di produzione ed il corrispondente valore di mercato alla data di chiusura dell'esercizio.

Il costo, comprensivo degli oneri accessori di diretta imputazione, esclusi gli interessi passivi e le spese generali, è determinato per le materie prime e sussidiarie e per i prodotti finiti con il criterio LIFO a scatti annuali.

**Titoli**

I titoli, costituiti essenzialmente da Obbligazioni garantite dallo Stato e da Obbligazioni emesse da organismi sovranazionali, sono valutati al minore fra costo di acquisto e mercato, tenendo conto, per quelli negoziati in Borsa e non costituenti immobilizzazioni finanziarie, delle relative quotazioni.

**Crediti**

I crediti sono iscritti al loro valore presumibile di realizzo.

**Debiti**

I debiti sono rilevati al valore nominale originariamente contabilizzato.

I debiti verso i dipendenti per retribuzioni differite sono determinati sulla base dell'ammontare che si dovrebbe corrispondere nell'ipotesi di cessazione del rapporto di lavoro alla data del 31.12.2002.

**Conversione dei valori espressi in valuta estera**

I crediti e i debiti in valuta estera sono esposti in bilancio al cambio in essere nel giorno in cui sono avvenute le operazioni che hanno dato loro origine.

Il Fondo oscillazione cambi adegua i valori al cambio medio del mese di dicembre nel caso di differenze negative, con allocazione della contropartita al Conto Economico.

**Ratei e Risconti**

I ratei ed i risconti, attivi e passivi, sono iscritti nel rispetto del principio della competenza temporale.

**Fondi per rischi ed oneri**

I fondi per rischi ed oneri sono destinati a coprire perdite o debiti di natura determinata, di esistenza certa o probabile a carico delle società del Gruppo, dei quali tuttavia alla chiusura dell'esercizio non erano determinabili l'ammontare o la data di sopravvenienza. Gli stanziamenti riflettono la migliore stima possibile sulla base degli elementi a disposizione.

I rischi per i quali la manifestazione di una passività è solo possibile sono descritti nei Conti d'ordine senza procedere allo stanziamento di fondi rischi. Non si tiene conto dei rischi di natura remota.

**Trattamento di fine rapporto lavoro subordinato**

L'indennità di trattamento di fine rapporto di lavoro è accantonata nell'apposita voce e copre tutte le spettanze del personale in organico alla data del 31.12.2002 in base agli accordi contrattuali in vigore e secondo le norme di Legge.

La quota maturata nel corso dell'esercizio è imputata a Conto Economico.

### **Conti d'ordine**

Le garanzie prestate sono iscritte per un importo pari all'ammontare dell'effettivo impegno, gli altri conti d'ordine sono iscritti al nominale.

### **Imposte sul reddito**

Le imposte correnti sono iscritte secondo le norme vigenti ed in base ad una realistica previsione del reddito imponibile effettuata da ciascuna impresa consolidata.

In bilancio sono state iscritte le imposte differite, sia attive che passive.

In particolare:

- le imposte differite, al netto delle imposte differite attive, sono state iscritte nell'apposito fondo imposte;
- la contropartita di conto economico è stata la voce imposte d'esercizio.

L'iscrizione in bilancio delle imposte differite attive è stata effettuata in base ad una prudente valutazione della loro recuperabilità futura.

### **Riconoscimento dei ricavi**

In base al principio della competenza temporale, i ricavi delle vendite sono accreditati al Conto Economico:

- per i prodotti, al momento della spedizione;
- per i servizi, al momento dell'avvenuta esecuzione della prestazione.

I ricavi di natura finanziaria sono iscritti in base al principio della competenza temporale.

### **Esposizione dei dati**

Tutti i valori indicati nella presente nota integrativa sono espressi in migliaia di Euro, se non diversamente indicato.

## AREA DI CONSOLIDAMENTO

Il Bilancio Consolidato al 31.12.2002 comprende i dati patrimoniali ed economici della Maffei S.p.A. (Capogruppo) e delle Società delle quali la Capogruppo possiede più del 50% del Capitale Sociale. Il metodo utilizzato per il consolidamento è quello dell'integrazione globale.

Rispetto all'esercizio precedente l'area di consolidamento risulta variata a seguito della cessione della partecipazione nella Geosondaggi S.r.l.

L'area di consolidamento si articola come dettagliato nella seguente tabella.

<b>Società</b>	<b>Sede legale</b>	<b>Capitale Sociale</b>	<b>Partecipazioni al nominale</b>	<b>Azioni/Quote</b>	<b>Partecipazione: Diretta/Indiretta</b>	<b>Quota %</b>
		in Euro	in Euro	in migl.		
Maffei Sarda S.r.l.	Cagliari	2.600.000	2.600.000	2.600	Diretta	100
Mac Min S.r.l.	Gallese S. (VT)	390.000	390.000	390	Diretta	100
Finanziaria Maffei S.r.l.	Castellarano (RE)	390.000	390.000	390	Diretta	100
Follonica Cave e Miniere S.r.l.	Milano	46.800	32.760	33	Diretta	70
Gruppo Teknoquarz S.r.l.	Castellarano (RE)	1.560.000	1.092.000	1.092	Diretta	70

## **COMMENTO ALLE PRINCIPALI VOCI PATRIMONIALI DEL BILANCIO CONSOLIDATO AL 31.12.2002**

	31.12.2002	31.12.2001
<b>B) IMMOBILIZZAZIONI</b>	<b>38.488</b>	<b>50.350</b>

### **Immobilizzazioni immateriali**

Le immobilizzazioni immateriali presentano un saldo di 3.100 migliaia di euro (contro 3.100 migliaia di euro al 31.12.2001), prevalentemente per effetto degli incrementi per acquisizioni e degli ammortamenti effettuati nell'esercizio, come risulta dalla corrispondente voce del Conto economico a cui si rimanda.

Nel prospetto seguente si riporta la composizione delle immobilizzazioni immateriali e la movimentazione dell'esercizio per ciascuna categoria:

<b>Categoria</b>	<b>Saldo al 31.12.2001</b>	<b>Incrementi</b>	<b>Riclassifiche</b>	<b>Ammortamenti</b>	<b>Saldo al 31.12.2002</b>
<b>Costi di impianto e ampliamento</b>	248	47	0	(98)	197
<b>Costi ricerca, sviluppo e di pubblicità</b>	110	67	0	(44)	134
<b>Concessioni, licenze, marchi e diritti simili</b>	2.133	102	0	(289)	1.946
<b>Immobilizzazioni in corso</b>	57	46	0	0	103
<b>Altre</b>	552	439	0	(269)	720
<b>TOTALE</b>	<b>3.100</b>	<b>699</b>	<b>0</b>	<b>(699)</b>	<b>3.100</b>

Le immobilizzazioni immateriali sono costituite dalle voci di seguito analizzate in base alla tipologia di investimento.

I costi di impianto e di ampliamento sono costituiti da costi per aumenti di capitale e per acquisizione di fonti di finanziamento, da costi per opere preliminari sul territorio, da costi afferenti l'avvio di nuove iniziative per autorizzazioni, collaudi, accatastamenti etc.

I costi di ricerca, di sviluppo e di pubblicità comprendono esclusivamente quelli per studi, ricerche e sondaggi minerari.

Le concessioni, licenze, marchi e diritti simili sono costituiti da concessioni e permessi minerari relativi alla concessione Monte Cuccureddu (Nuoro) e alle concessioni S. Grato e Strona (Novara), nonché da costi per licenze d'uso del software e altri costi.

Le altre immobilizzazioni immateriali sono relative principalmente a costi per la preparazione e l'adattamento dei terreni di terzi oggetto di attività minerarie, a costi per sistemazioni, migliorie e adattamenti di fabbricati condotti in locazione nonché ad altri costi aventi carattere pluriennale.

### Immobilizzazioni materiali

Le immobilizzazioni materiali (18.635 migliaia di euro contro 21.178 migliaia di euro al 31.12.2001) diminuiscono di 2.543 migliaia di euro, principalmente per effetto degli incrementi per acquisizioni e degli ammortamenti effettuati nell'esercizio, come risulta dalla corrispondente voce del Conto economico a cui si rimanda.

Nel prospetto seguente si riporta la composizione delle immobilizzazioni materiali e la movimentazione dell'esercizio per ciascuna categoria:

Categoria	Saldo al 31.12.2001	Variazione area consol.	Acquisti	Riclas-sifiche	Vendite nette	Ammorta-menti.	Saldo al 31.12.2002
<b>Terreni e fabbricati</b>	8.516		168	20	(27)	(362)	8.315
<b>Impianti e macchinari</b>	11.665	(105)	722	125	(27)	(2.952)	9.428
<b>Attrezzature industriali e commerciali</b>	171	0	151	2	0	(125)	199
<b>Altri beni</b>	630	(46)	141	0	(10)	(250)	465
<b>Immobilizzazioni in corso</b>	196	0	178	(147)	0	0	228
<b>TOTALE</b>	<b>21.178</b>	<b>(151)</b>	<b>1.360</b>	<b>0</b>	<b>(64)</b>	<b>(3.690)</b>	<b>18.635</b>

Di seguito si indicano i valori delle rivalutazioni effettuate sui beni esistenti in patrimonio al 31.12.2002:

<i>CATEGORIE DI CESPITI</i>	<i>RIVALUTAZIONI EFFETTUATE</i>					<i>Totale</i>
	<i>L. 576/1975</i>	<i>L. 72/1983</i>	<i>L. 413/1991</i>	<i>L. 342/2000</i>	<i>L. 448/2001</i>	
Terreni e fabbricati	71	0	883	0	3.754	4.708
Impianti e macchinari	42	2.065	0	1.396	0	3.503
Totale rivalutazioni effettuate	113	2.065	883	1.396	3.754	8.211
Ammortamenti operati a tutto il 31.12.2002	(113)	(2.065)	(275)	(1.067)	(296)	(3.816)
Rivalutazioni effettuate al netto degli ammortamenti	0	0	608	329	3.458	4.395

## Immobilizzazioni finanziarie

Le immobilizzazioni finanziarie (16.753 migliaia di euro contro 26.072 migliaia di euro al 31.12.2001) sono diminuite di 9.319 migliaia di euro. Il dettaglio delle singole voci è il seguente:

- **Partecipazioni**

	31.12.2002	31.12.2001
<b>Imprese collegate</b>		
• Valutate con il metodo del patrimonio netto:		
Micron Mineral Spa	1.429	1.468
<b>Totale partecipazioni in imprese collegate</b>	<b>1.429</b>	<b>1.468</b>
	31.12.2002	31.12.2001
<b>Altre imprese</b>		
Ce.Val.Co. S.p.A.	10	10
Coop. Cer.	0	7
Consorzio Sicurezza Gruppo Iris Ceramica Srl	15	0
Altre	1	1
<b>Totale partecipazioni in altre imprese</b>	<b>26</b>	<b>18</b>
<b>Totale partecipazioni</b>	<b>1.455</b>	<b>1.486</b>

Le partecipazioni in imprese collegate sono relative alla sottoscrizione del 50% del capitale della società Micron Mineral S.p.a., pari a 1.500 migliaia di euro. La partecipazione, valutata con il metodo del patrimonio netto, è stata poi svalutata al 31.12.2002 di 71 migliaia di euro.

Le altre partecipazioni sono aumentate complessivamente di 8 migliaia di euro e sono relative alla sottoscrizione di una quota di 15 migliaia di euro pari al 16,66% del Consorzio Sicurezza Gruppo Iris Ceramica S.r.l. e alla eliminazione della Coop CER partecipata di Geosondaggi.

- **Crediti**

Sono costituiti interamente da crediti verso altri (235 migliaia di euro contro 248 migliaia di euro al 31.12.2001) e si riferiscono per 115 migliaia di euro a depositi cauzionali relativi a utenze, concessioni e permessi rilasciati da enti pubblici; per 82 migliaia di euro dall'acconto dell'imposta sul T.F.R. e per 38 migliaia di euro a prestiti erogati ai dipendenti, di cui 21 migliaia di euro esigibili oltre l'esercizio; il decremento è complessivamente pari a 13 migliaia di euro.

- **Altri titoli**

Il saldo (pari a 15.063 migliaia di euro contro 24.338 migliaia di euro al 31.12.2001), si decrementa rispetto al precedente esercizio di 9.275 migliaia di euro ed è formato da Euroobbligazioni per 13.212 migliaia di euro e per 1.851 migliaia di euro da CCT.

Nel prospetto seguente si riporta la composizione delle immobilizzazioni finanziarie e la movimentazione dell'esercizio per ciascuna categoria:

Descrizione	Saldo al 31.12.2001	Incrementi	Decrementi/ variaz.area cons.	Svalutazioni	Saldo al 31.12.2002
<b>Partecipazioni in:</b>					
- imprese collegate	1.468			(39)	1.429
- altre imprese	18	15	(7)		26
<b>Totale partecipazioni</b>	<b>1.486</b>	<b>15</b>	<b>(7)</b>	<b>(39)</b>	<b>1.455</b>
<b>Crediti verso altri</b>	248		(13)		235
<b>Altri titoli</b>	24.338		(9.275)		15.063
<b>TOTALE</b>	<b>26.072</b>	<b>15</b>	<b>(9.295)</b>	<b>(39)</b>	<b>16.753</b>

	31.12.2002	31.12.2001
C) ATTIVO CIRCOLANTE	49.576	39.893

### Rimanenze

	31.12.2002	31.12.2001
Materie prime, sussidiarie e di consumo	3.837	4.237
Lavori in corso su ordinazione	0	326
Prodotti finiti e merci	3.549	4.156
<b>Totale rimanenze</b>	<b>7.386</b>	<b>8.719</b>

Le rimanenze sono globalmente diminuite di 1.333 migliaia di euro.

Tale variazione deriva da:

- decremento delle materie prime, sussidiarie e di consumo, pari a lire 400 migliaia di euro;
- decremento dei lavori in corso su ordinazione per 326 migliaia di euro;
- decremento di 607 migliaia di euro nei prodotti finiti e merci;

Si evidenzia che le rimanenze di materie prime, materie sussidiarie, prodotti finiti e merci sono iscritte in bilancio al minore valore tra costo e mercato. La valorizzazione al costo risulta inferiore di 42 migliaia di euro rispetto a quella di mercato.

### Crediti

Il saldo complessivo (pari a 24.065 migliaia di euro contro 26.608 migliaia di euro al 31.12.2001) diminuisce di 2.543 migliaia di euro in seguito all'andamento delle poste qui analizzate.

- **Crediti verso clienti:**

	31.12.2002	31.12.2001
Valore nominale	17.860	18.406
Fondo svalutazione crediti	(727)	(650)
<b>Totale crediti verso clienti</b>	<b>17.133</b>	<b>17.756</b>

Il saldo della voce in esame (17.133 migliaia di euro contro 17.756 migliaia di euro al 31.12.2001) è diminuito di 623 migliaia di euro e comprende crediti verso clienti esteri per 1.958 migliaia di euro (1.689 migliaia di euro al 31.12.2001).

- **Crediti verso imprese collegate:**

	31.12.2002	31.12.2001
<b>Esigibili entro l'esercizio successivo</b>		
Micron Mineral Spa	60	240
<b>Totale crediti verso imprese collegate</b>	<b>60</b>	<b>240</b>

I crediti verso imprese collegate si decrementano di 180 migliaia di euro.

- **Crediti verso controllanti:**

	31.12.2002	31.12.2001
<b>Esigibili entro l'esercizio successivo</b>		
Iris Ceramica S.p.A.	3.199	3.196
<b>Totale crediti verso controllanti</b>	<b>3.199</b>	<b>3.196</b>

I crediti verso la controllante IRIS Ceramica S.p.A. si incrementano di 3 migliaia di euro.

- **Crediti verso altri:**

Si compongono di crediti verso imprese consociate (controllate da IRIS Ceramica S.p.A.) e diversi come distintamente evidenziati nei due seguenti dettagli.

<b>Crediti verso imprese consociate</b>	31.12.2002	31.12.2001
<b>Esigibili entro l'esercizio successivo</b>		
Granitifandre S.p.A.	1.040	745
Ariostea S.p.A.	89	63
<b>Totale crediti verso imprese consociate</b>	<b>1.129</b>	<b>808</b>

I crediti verso le società consociate aumentano di 321 migliaia di euro e sono relativi ad operazioni commerciali effettuate a condizioni di mercato.

<b>Crediti diversi</b>	31.12.2002	31.12.2001
<b>Esigibili entro l'esercizio successivo</b>		
Crediti verso l'Erario per Iva	1.346	2.206
Crediti verso l'Erario per imposte dirette	59	1.151
Crediti verso l'Erario per interessi su imposte	115	44
Crediti verso Enti previdenziali	16	280
Crediti verso personale dipendente	23	75
Accrediti da ricevere	72	404
Anticipi a fornitori	459	99
Crediti verso altri soggetti	70	349
<b>Totale esigibili entro l'esercizio successivo</b>	<b>2.160</b>	<b>4.608</b>
<b>Esigibili oltre l'esercizio successivo</b>		
Crediti verso l'Erario per imposte dirette	384	0
<b>Totale esigibili oltre l'esercizio successivo</b>	<b>384</b>	<b>0</b>
<b>Totale crediti diversi</b>	<b>2.544</b>	<b>4.608</b>

I crediti diversi diminuiscono di 2.064 migliaia di euro, principalmente per effetto del decremento dei crediti verso l'Erario per IVA e per imposte dirette.

### **Attività finanziarie che non costituiscono immobilizzazioni**

Il saldo, pari a 11.620 migliaia di euro contro 3.729 migliaia di euro al 31.12.2001; aumenta di 7.891 migliaia di euro principalmente per effetto dell'incremento dei titoli e comprende:

1. Azioni Proprie per 2.933 migliaia di euro (2.933 migliaia di euro al 31.12.2001);
2. Altri Titoli per 8.687 migliaia di euro (796 migliaia di euro al 31.12.2001) che includono:
  - Certificati di Credito del Tesoro per 3.530 migliaia di euro;
  - Buoni ordinari del Tesoro per 4.870 migliaia di euro;
  - Certificati di Credito del Tesoro assegnati dal Ministero delle Finanze per estinguere crediti verso l'Erario per 287 migliaia di euro.

Nel prospetto seguente si riporta la composizione delle attività finanziarie non immobilizzate e la movimentazione dell'esercizio per ciascuna categoria:

Descrizione	Saldo al 31.12.2001	Acquisti	Vendite/ Rimborsi	Svalutazioni	Saldo al 31.12.2002
<b>Azioni proprie</b>	2.933				2.933
<b>Altri titoli</b>	796	8.400	(509)		8.687
<b>TOTALE</b>	<b>3.729</b>	<b>8.400</b>	<b>(509)</b>		<b>11.620</b>

### **Disponibilità liquide**

La voce in esame, il cui effetto combinato con l'esposizione verso banche del passivo dello stato patrimoniale viene analizzato nell'allegato rendiconto finanziario, è così composta:

	31.12.2002	31.12.2001
Depositi bancari e postali	6.499	828
Danaro e valori in cassa	6	9
<b>Totale disponibilità liquide</b>	<b>6.505</b>	<b>837</b>

	31.12.2002	31.12.2001
D) RATEI E RISCOINTI ATTIVI		
Diversi dai disaggi su prestiti	1.101	1.489

La voce in esame è così composta:

	31.12.2002	31.12.2001
<b>Ratei attivi:</b>		
Interessi su titoli in portafoglio	722	1.103
<b>Risconti attivi:</b>		
Canoni per concessioni e permessi minerari	64	78
Canoni di locazione fabbricati e terreni	288	263
Altri	27	45
<b>Totale risconti attivi</b>	<b>379</b>	<b>386</b>
<b>Totale ratei e risconti attivi</b>	<b>1.101</b>	<b>1.489</b>

Rispetto all'esercizio precedente la voce in esame presenta un decremento di 388 migliaia di euro determinato essenzialmente dalla diminuzione dei ratei relativi agli interessi su titoli.

	31.12.2002	31.12.2001
A) PATRIMONIO NETTO	72.424	71.913

Il Patrimonio netto al 31 dicembre 2002 è costituito da quello di pertinenza del Gruppo per 71.131 migliaia di euro (70.473 migliaia di euro al 31.12.2001) e da quello di terzi per 1.293 migliaia di euro (1.440 migliaia di euro al 31.12.2001).

Le variazioni dei conti di patrimonio netto consolidato sono evidenziate nell'allegato A1.

Le sintesi delle differenze nel risultato d'esercizio e nel patrimonio netto tra il bilancio della Capogruppo ed il Bilancio Consolidato al 31.12.2002 sono evidenziate nell'allegato A2.

	31.12.2002	31.12.2001
B) FONDI PER RISCHI E ONERI	1.101	1.020

### **Fondo per imposte**

Presenta un saldo di 105 migliaia di euro (80 migliaia di euro al 31.12.2001), aumenta di 25 migliaia di euro rispetto all'esercizio precedente ed accoglie i debiti per imposte differite e l'accantonamento per il probabile utilizzo delle sanatorie fiscali.

### **Altri fondi**

Presentano un saldo al 31.12.2002 di 996 migliaia di euro (940 migliaia di euro al 31.12.2001) e registrano un incremento di 56 migliaia di euro rispetto all'esercizio precedente. Sono costituiti prevalentemente da fondi destinati a coprire probabili costi che si sosterranno in epoca futura, oggi non determinabile, in relazione ad opere concernenti il recupero ambientale del territorio su cui viene svolta l'attività di estrazione mineraria; comprendono, inoltre, 241 migliaia di euro per il contenzioso in essere e relative spese legali e accessorie.

	31.12.2002	31.12.2001
C) TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO LAVORO SUBORDINATO	1.870	1.744

Il trattamento di fine rapporto lavoro subordinato è aumentato di 126 migliaia di euro per effetto degli accadimenti esplicitati nella seguente movimentazione:

<b>Trattamento di fine rapporto lavoro subordinato al 31.12.2001</b>	<b>1.744</b>
Accantonamento di competenza	290
Quota erogata per liquidazioni e anticipazioni	(164)
<b>Trattamento di fine rapporto lavoro subordinato al 31.12.2002</b>	<b>1.870</b>

	31.12.2002	31.12.2001
D) DEBITI	13.337	16.618

### Debiti verso banche

Presentano la seguente composizione:

	31.12.2002	31.12.2001
<b>Esigibili entro l'esercizio successivo</b>		
per rapporti di conto corrente	0	129
<b>Totale debiti verso banche</b>	<b>0</b>	<b>129</b>

La voce in esame presenta un decremento di 129 migliaia di euro rispetto al 31.12.2001.

### Debiti verso fornitori

I debiti verso fornitori, pari a 10.001 migliaia di euro contro 11.355 migliaia di euro al 31.12.2001, diminuiscono di 1.354 migliaia di euro e sono così composti:

	31.12.2002	31.12.2001
<b>Esigibili entro l'esercizio successivo</b>		
Fornitori Italia	9.560	11.278
Fornitori Estero	441	77
<b>Totale fornitori</b>	<b>10.001</b>	<b>11.355</b>

### Debiti verso collegate

Il saldo al 31.12.2002 di 8 migliaia di euro (1.055 migliaia di euro al 31/12/2001) è costituito da debiti verso la collegata Micron Mineral Spa.

### Debiti verso controllanti

Si tratta di debiti commerciali per 800 migliaia di euro contro 1.092 migliaia di euro al 31.12.2001 verso la controllante Iris Ceramica S.p.A..

### Debiti tributari

I debiti tributari presentano un saldo al 31.12.2002 di 618 migliaia di euro (1.227 migliaia di euro al 31.12.2001) e comprendono debiti verso l'Erario per IVA per 96 migliaia di euro, debiti verso l'Erario per Irpef per 177 migliaia di euro. I debiti per le imposte Irpeg ed Irap dell'esercizio pari a 299 migliaia di euro, sono indicati al netto degli acconti versati.

### **Debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale**

Aumentano di 94 migliaia di euro (passando da 368 migliaia di euro al 31.12.2001 a 462 migliaia di euro al 31.12.2002) e comprendono i debiti verso enti pubblici di previdenza e assistenza per contributi obbligatori maturati sia a carico della Società, sia a carico del personale dipendente.

### **Debiti verso imprese consociate**

Si compongono di debiti verso imprese consociate (controllate da IRIS Ceramica S.p.A.) e diversi come distintamente evidenziati nei due seguenti dettagli.

<b><u>Debiti verso imprese consociate</u></b>	<b>31.12.2002</b>	<b>31.12.2001</b>
<b>Esigibili entro l'esercizio successivo</b>		
Granitifiandre S.p.A.	17	3
Ariosteia S.p.A.	43	70
<b>Totale crediti verso imprese consociate</b>	<b>60</b>	<b>73</b>

I debiti verso le società consociate diminuiscono di 13 migliaia di euro e sono relativi ad operazioni commerciali effettuate a condizioni di mercato.

### **Altri debiti**

Gli altri debiti ammontano a 1.388 migliaia di euro contro 1.319 migliaia di euro dell'esercizio precedente ed aumentano, pertanto, di 69 migliaia di euro.

Il saldo di 1.388 migliaia di euro è formato da debiti per oneri differiti verso il personale dipendente per 399 migliaia di euro, da debiti per accrediti da emettere a clienti per 106 migliaia di euro, da debiti verso altri soggetti per 883 migliaia di euro (di cui 723 migliaia di euro relativi ad un anticipo di pagamento su impegno di vendita di un cespite immobiliare).

	31.12.2002	31.12.2001
E) RATEI E RISCOINTI PASSIVI		
Diversi dai disaggi su prestiti	433	437

La voce in esame è così composta:

	31.12.2002	31.12.2001
<b>Ratei passivi:</b>		
Canoni per concessioni e permessi minerari	149	107
<b>Risconti passivi:</b>		
Canoni per concessioni e permessi minerari	114	114
Contributo ricevuto da Maffei Sarda S.r.l. ex legge 341/95	170	216
<b>Totale risconti passivi</b>		
<b>Totale ratei e risconti passivi</b>	<b>433</b>	<b>437</b>

Rispetto all'esercizio precedente la voce in esame presenta un decremento di 4 migliaia di euro.

	31.12.2002	31.12.2001
<b>CONTI D'ORDINE</b>	<b>9.135</b>	<b>6.122</b>

I conti d'ordine sono complessivamente aumentati di 3.013 migliaia di euro. Di seguito ne illustriamo la composizione:

	31.12.2002	31.12.2001
<b>Altri conti d'ordine</b>		
Fidejussioni rilasciate da istituti di credito ed enti assicurativi per conto del Gruppo a favore di terzi:		
• a favore di Enti pubblici locali nei cui territori viene svolta l'attività mineraria	1.830	1.832
• a favore Comune di Follonica a garanzia delle opere di ripristino dell'area esterna alla Cava di quarzite in località Montioni	112	112
• a favore di Enti pubblici e committenti per lo svolgimento dell'attività nel Settore Ambientale	350	473
• a favore di altri soggetti	168	334
Fidejussioni rilasciate da Istituti di Credito a favore di uffici erariali.	1.315	1.121
<b>Totale fideiussioni</b>	<b>3.775</b>	<b>3.872</b>
Beni in deposito presso terzi	1.292	2.250
<b>Totale conti d'ordine</b>	<b>5.067</b>	<b>6.122</b>

## COMMENTI ALLE PRINCIPALI VOCI DEL CONTO ECONOMICO

Di seguito vengono riportati i commenti circa le variazioni più significative evidenziate dalle principali voci di conto economico.

	Esercizio 2002	Esercizio 2001
<b>A) VALORE DELLA PRODUZIONE</b>	<b>53.168</b>	<b>59.854</b>

I ricavi delle vendite e delle prestazioni di servizi, realizzati verso soggetti nazionali e verso soggetti esteri, soprattutto residenti nella UE, sono complessivamente diminuiti di 6.686 migliaia di euro, la variazione è principalmente determinata dal decremento dei ricavi delle vendite e delle prestazioni (-6.622 migliaia di euro) e degli altri ricavi e proventi (-64 migliaia di euro).

Di seguito viene analizzata la composizione dei ricavi delle vendite e delle prestazioni.

### Ricavi delle vendite e delle prestazioni

Di seguito si evidenzia il dettaglio delle vendite e prestazioni precisando che i rapporti commerciali con la controllante Iris Ceramica S.p.A. e le imprese sottoposte al suo controllo sono regolati, come già sottolineato, a condizioni di mercato:

	31.12.2002	31.12.2001
<b>Vendite e prestazioni a terzi</b>		
- Clienti italiani	36.661	40.267
- Clienti esteri	6.407	5.645
<b>Totale vendite e prestazioni a terzi</b>	<b>43.068</b>	<b>45.912</b>
<b>Vendite a Controllanti</b>		
- Iris Ceramica S.p.A.	<b>7.205</b>	<b>10.330</b>
<b>Vendite a Consociate (controllate da Iris Ceramica S.p.A.)</b>		
• Granitifiandre S.p.A.	1.783	2.292
• Ariostea S.p.A.	209	171
<b>Totale vendite a Consociate</b>	<b>1.992</b>	<b>2.463</b>
<b>Totale Ricavi delle vendite e delle prestazioni</b>	<b>52.265</b>	<b>58.705</b>

### **Altri ricavi e proventi**

Il saldo al 31.12.2002 di 619 migliaia di euro si decrementa di 64 migliaia di euro rispetto a quello dello scorso esercizio (pari a 683 migliaia di euro).

La voce è composta per 30 migliaia di euro da risarcimenti assicurativi, per 23 migliaia di euro da plusvalenze su alienazioni ordinarie di cespiti, per 187 migliaia di euro da sopravvenienze attive, per 46 migliaia di euro dalla quota imputata all'esercizio del contributo ottenuto da Maffei Sarda S.r.l. in base alla legge 341/95, per 25 migliaia di euro dal contributo ottenuto da Maffei S.p.A. dalla Regione Lombardia in base alla legge 236/93 e per 308 migliaia di euro da costi addebitati a terzi.

	Esercizio 2002	Esercizio 2001
<b>B) COSTI DELLA PRODUZIONE</b>	51.116	57.991

I costi della produzione diminuiscono complessivamente di 6.875 migliaia di euro, vengono di seguito analizzati nelle singole componenti, dettagliate e confrontate con i dati dell'esercizio precedente.

### **Costi per materie prime, sussidiarie di consumo e merci**

Diminuiscono di 4.076 migliaia di euro (9.313 migliaia di euro contro 13.389 migliaia di euro al 31.12.2001) e comprendono per 2.003 migliaia di euro i costi sostenuti per acquisti dalla controllante Iris Ceramica Spa.

### **Costi per servizi**

I costi per servizi (pari a 28.286 migliaia di euro contro 32.470 migliaia di euro al 31.12.2001) sono complessivamente diminuiti di 4.184 migliaia di euro e comprendono principalmente costi per trasporti di vendita e di acquisto oltre a manutenzioni, energia ed altri servizi di natura industriale concernenti l'attività mineraria. e comprendono per 50 migliaia di euro i costi addebitati dalla controllante Iris Ceramica Spa.

### **Costi per godimento di beni di terzi**

Aumentano di 18 migliaia di euro rispetto allo scorso esercizio (930 migliaia di euro contro 912 migliaia di euro al 31.12.2001) e comprendono essenzialmente costi relativi a affitti di terreni, fabbricati e oneri accessori oltre a canoni per concessioni minerarie e permessi di ricerca.

### **Costi per il personale**

Diminuiscono complessivamente di 370 migliaia di euro (6.260 migliaia di euro contro 6.630 migliaia di euro al 31.12.2001) pari ad una riduzione del 5,6%, diretta conseguenza della contrazione del numero medio dei dipendenti, passati da 186 unità nell'esercizio 2001 a 154 unità nell'esercizio 2002.

### **Ammortamenti e svalutazioni**

Gli ammortamenti dell'esercizio diminuiscono di 80 migliaia di euro rispetto a quelli effettuati nel 2001 e sono imputabili a ammortamenti delle immobilizzazioni immateriali per 699 migliaia di euro (767 migliaia di euro al 31.12.2001) e a ammortamenti delle immobilizzazioni materiali per 3.690 migliaia di euro (3.702 migliaia di euro al 31.12.2001).

Le svalutazione dei crediti compresi nell'attivo circolante ammontano a 204 migliaia di euro (contro 132 migliaia di euro al 31.12.2001) e sono state effettuate per ricondurre i crediti dal valore nominale al loro presunto valore di realizzo.

Per ogni informazione concernente gli ammortamenti delle immobilizzazioni materiali e immateriali si rimanda ai criteri enunciati e alle note relative alle corrispondenti voci dello stato patrimoniale.

### **Variazioni delle rimanenze di materie prime, sussidiarie, di consumo e merci (positive) o negative**

Ammontano a 1.050 migliaia di euro (contro -446 migliaia di euro al 31.12.2001). Il totale delle predette variazioni, positivo per 1.496 migliaia di euro, è pari al decremento dei valori delle materie prime e delle merci al 31.12.2002 rispetto a quelli al 31.12.2001.

### **Accantonamenti per rischi**

Ammontano a 77 migliaia di euro (contro 51 migliaia di euro al 31.12.2001) e si riferiscono ai futuri oneri per i lavori di messa in sicurezza della miniera di Giustino e per il riempimento del modulo di Poggio Bufalaia.

### **Oneri diversi di gestione**

La voce, con un saldo di 607 migliaia di euro (contro 384 migliaia di euro al 31.12.2001), è aumentata di 223 migliaia di euro; è composta da imposte e tasse diverse per 227 migliaia di euro, contributi associativi per 67 migliaia di euro, spese di cancelleria, stampati e giornali per 59 migliaia di euro, minusvalenze da alienazione cespiti per 23 migliaia di euro, sopravvenienze passive per 101 migliaia di euro, spese bancarie per 6 migliaia di euro, liberalità per 2 migliaia di euro e da altri oneri per 122 migliaia di euro.

	Esercizio 2002	Esercizio 2001
C) PROVENTI ED (ONERI) FINANZIARI	1.060	1.124

Le partite finanziarie sono complessivamente diminuite di 64 migliaia di euro.

### **Proventi finanziari**

Registrano un decremento di 132 migliaia di euro, passando da 1.283 milioni di euro dell'esercizio 2001 a 1.151 migliaia di euro dell'esercizio 2002. In particolare:

1. la voce proventi da titoli, con un saldo di 935 migliaia di euro, si decrementa di 208 migliaia di euro ed è costituita da proventi da titoli iscritti nelle immobilizzazioni e nell'attivo circolante.
2. la voce proventi finanziari diversi, con un saldo di 211 migliaia di euro, aumenta di 71 migliaia di euro ed è costituita da interessi su conti correnti bancari per 121 migliaia di euro, differenze attive di cambio per 62 migliaia di euro e da altri proventi per 28 migliaia di euro.

### **Oneri finanziari**

Gli interessi e altri oneri finanziari, con un saldo di 91 migliaia di euro, si decrementano di 68 migliaia di euro rispetto all'esercizio 2001.

La voce è costituita da interessi passivi bancari per 11 migliaia di euro, differenze negative di cambio per 64 migliaia di euro ed altri oneri per 16 migliaia di euro.

	Esercizio 2002	Esercizio 2001
D) RETTIFICHE DI VALORE DI ATTIVITA' FINANZIARIE positive o (negative)	(39)	(32)

La voce con un saldo negativo per l'esercizio 2002 di 39 migliaia di euro si riferisce alla svalutazione della partecipazione nella società collegata Micron Mineral S.p.A., valutata con il metodo del patrimonio netto (-32 migliaia di euro per l'esercizio 2001).

	Esercizio 2002	Esercizio 2001
E) PROVENTI E (ONERI) STRAORDINARI	(72)	(406)

Le partite straordinarie evidenziano un decremento rispetto all'esercizio precedente di 334 migliaia di euro.

### **Proventi straordinari**

Registrano una diminuzione di 182 migliaia di euro.

Il saldo dell'esercizio 2001 pari a 182 migliaia di euro era composto da sopravvenienze attive.

### **Oneri straordinari**

Registrano un decremento di 516 migliaia di euro, passando da 588 milioni di euro dell'esercizio 2001 a 72 migliaia di euro dell'esercizio 2002.

Il saldo dell'esercizio 2002 si riferisce per 62 migliaia di euro ad imposte relative ad esercizi precedenti e a 10 migliaia di euro a spese per ripristino locali della ex sede amministrativa.

Il saldo dell'esercizio 2001 era composto per 123 migliaia di euro da sopravvenienze passive e per 465 migliaia di euro da oneri relativi alla revisione del prezzo di vendita della controllata Enotecnica Srl, ceduta nell'esercizio precedente; la suddetta revisione si è resa necessaria per il verificarsi di una clausola sospensiva prevista nel contratto di cessione.

	Esercizio 2002	Esercizio 2001
22) IMPOSTE SUL REDDITO DELL'ESERCIZIO	1.365	1.326

Le imposte sul reddito di competenza dell'esercizio aumentano di 39 migliaia di euro ed includono le imposte correnti di competenza dell'esercizio 2002 nonché le imposte differite (anticipate) derivanti da operazioni di consolidamento.

### **Altre informazioni**

- Numero medio dei dipendenti:

Categoria	Totale Gruppo	
	2002	2001
Dirigenti	5	6
Impiegati	57	69
Operai	98	95
<b>Totale</b>	<b>160</b>	<b>170</b>

Castellarano, 27 marzo 2003

Per il Consiglio di Amministrazione  
 Il Presidente  
 Dr. Mauro Tabellini

**Allegati alla Nota Integrativa del Bilancio Consolidato**

- Allegato A1   Variazioni dei conti di patrimonio netto consolidato
- Allegato A2   Raccordo tra il Bilancio della Maffei S.p.A. ed il Bilancio Consolidato al 31.12.2002 relativamente all'utile dell'esercizio ed al patrimonio netto di spettanza della Maffei S.p.A.
- Allegato A3   Prospetto riepilogativo dei dati essenziali dei bilanci approvati che risultano depositati in copia presso la sede della società.

## ALLEGATO A1

### VARIAZIONI DEI CONTI DI PATRIMONIO NETTO CONSOLIDATO

In migliaia di euro

	Capitale sociale	Riserva da sovrapp. azioni	Riserve di rivalutaz.	Riserva legale	Riserva ex art. 55 DPR 597/73	Riserva per azioni proprie	Riserve da fusione	Riserva straor- dinaria	Riserve consoli- date	Utile esercizio	Totale
<b>Totale Patrimonio netto consolidato al 31.12.2001</b>	<b>15.600</b>	<b>15.875</b>	<b>3.041</b>	<b>3.099</b>	<b>96</b>	<b>2.933</b>	<b>3.598</b>	<b>3.517</b>	<b>21.410</b>	<b>1.304</b>	<b>70.473</b>
<u>Destinazione del risultato d'esercizio 2001 (1)</u>											
<input type="checkbox"/> distribuzione dividendi										(1.186)	(1.186)
<input type="checkbox"/> a riserva legale				21						(21)	0
<input type="checkbox"/> a riserva straordinaria								38	59	(97)	0
- azioni proprie											0
Rivalutazione L.448/2001											0
Conversione Capitale in Euro											0
<input type="checkbox"/> Altre variazioni									165		165
<input type="checkbox"/> Utile netto di Gruppo										1.679	1.679
<b>Totale Patrimonio netto consolidato al 31.12.2002</b>	<b>15.600</b>	<b>15.875</b>	<b>3.041</b>	<b>3.120</b>	<b>96</b>	<b>2.933</b>	<b>3.598</b>	<b>3.555</b>	<b>21.634</b>	<b>1.679</b>	<b>71.131</b>

(1) Da deliberazione dell'Assemblea ordinaria della Maffei S.p.A. del 14.05.2002

## ALLEGATO A 2

In migliaia di euro

### **RACCORDO TRA IL BILANCIO DELLA MAFFEI SPA ED IL BILANCIO CONSOLIDATO AL 31.12.2002 RELATIVAMENTE ALL'UTILE DELL'ESERCIZIO ED AL PATRIMONIO NETTO DI SPETTANZA DELLA MAFFEI SPA.**

---

	<u>Risultato d'esercizio</u>	<u>Patrimonio netto</u>
SALDI COME DA BILANCIO MAFFEI S.p.A. AL 31.12.2002	1.805	49.624
<u>Utile pro-quota delle società consolidate</u>	<u>1.574</u>	<u>1.574</u>
<u>Effetto del ricalcolo degli ammortamenti anticipati</u>	<u>229</u>	<u>2.179</u>
<u>Ammortamento concessioni (Acquisizione Marè)</u>	<u>(72)</u>	<u>512</u>
<u>Eliminazione dei dividendi infragruppo</u>	<u>(1.850)</u>	
<u>Eliminazione svalutazione Società Consolidate</u>	<u>68</u>	<u>1.408</u>
<u>Altre eliminazioni costi/ricavi intragruppo</u>	<u>13</u>	<u>(155)</u>
<u>Valutazione al patrimonio netto imprese collegate</u>	<u>(39)</u>	<u>(69)</u>
<u>Iscrizione imposte differite</u>	<u>(49)</u>	<u>(834)</u>
<u>Differenza tra i patrimoni netti e i valori di carico delle Società Consolidate</u>		<u>16.892</u>
 <b>SALDI COME DA BILANCIO CONSOLIDATO AL 31.12.2002</b>	 <b><u><u>1.679</u></u></b>	 <b><u><u>71.131</u></u></b>

**ALLEGATO A 3**

In migliaia di euro

**PROSPETTO RIEPILOGATIVO DEI DATI ESSENZIALI DEI BILANCI  
CHE RISULTANO DEPOSITATI IN COPIA PRESSO LA SEDE DELLA SOCIETA'****Stato patrimoniale**

in migliaia di euro	Bilancio al	Immobiliz- zazioni	Attivo circolante	Ratei e risconti attivi	Capitale sociale	Riserve	Utile (perdita)	Fondi Rischi	TFR	Debiti	Ratei e risconti passivi
<u>Imprese controllate</u>											
Finanziaria Maffei S.r.l.	31/12/02	15.063	10.888	603	390	25.093	1.040	0	0	32	0
Maffei Sarda S.r.l.	31/12/02	5.473	15.637	347	2.600	5.788	547	433	327	11.546	215
Gruppo Teknoquarz S.r.l.	31/12/02	2.475	4.679	7	1.560	2.570	(281)	26	321	2.965	0
Follonica Cave e Miniere S.r.l.	31/12/02	161	945	1	47	168	140	25	8	718	0
Mac Min S.r.l.	31/12/02	1.964	2.432	0	390	(87)	81	0	104	3.908	0
<u>Imprese collegate</u>											
Micron Mineral	31/12/02	3.971	2.595	71	3.000	(63)	(78)	0	2	3.775	1

**Conto economico**

in migliaia di euro	Bilancio al	Valore della produzione	Costi della produzione	Proventi ed (oneri) finanziari	Rettifiche di valori di attività finanziarie	Proventi ed (oneri) straordinari	Imposte sul reddito	Utile (perdita)
<u>Imprese controllate</u>								
Finanziaria Maffei S.r.l.	31/12/02	5	46	1.166	0	0	85	1.040
Maffei Sarda S.r.l.	31/12/02	21.503	20.043	(402)	0	0	511	547
Gruppo Teknoquarz S.r.l.	31/12/02	7.708	7.948	(6)	0	0	34	(281)
Follonica Cave e Miniere S.r.l.	31/12/02	1.578	1.304	(21)	0	0	113	140
Mac Min S.r.l.	31/12/02	3.413	3.237	(74)	0	0	21	81
								0
<u>Imprese collegate</u>								
Micron Mineral	31/12/02	903	1.044	63	0	0	0	(78)